

עמותת תיאטרון הקרון ע"ש מריו קוסליאר
The Train Association
in memory of Mario Kotliar



www.traintheater.co.il

مسرح القطار

the train
תיאטרון הקרון THEATER

איפה גברת גבאי ?

תיאטרו סמטאות בשכונת ימיו משה. ירושלים



צילום: אלדד מאסטר

יצירתו של ג'ק שוילי
רעיון וכתיבה: שמיל מעיין
משחק והפעלה: ג'ק שוילי, אברהם כהן
הלחנה ונגינה: אברהם כהן
עיצוב תלבושות, אביזרים ועיבוד לבובות: שלי נדשי
הנחייה אמנותית: נעמי יואלי, דליה יפה-מעיין
הפקה: תיאטרון הקרון
המופע הופק בתמיכת מועצת מפעל הפיס לתרבות ולאמנות

- * לגילאי 4 עד 10
- * ההצגה מאושרת בסל תרבות ארצי ותרבות לישראל
- * כמות קהל – עד 75 משתתפים
- * משך המופע כשעה וחצי

למידע נוסף והזמנות – אחראית מכירות – אלה גיל
ella@traintheater.co.il / 02-5618514 שלוחה 3



مسرح القطار

the train תיאטרון הקרון THEATER

איפה גברת גבאי? – תיאטרון סמטאות בשכונת ימין משה

שכונת ילדותו של ג'ק שוילי היא התפאורה להצגה המתרחשת בסמטאות ימין משה. משחקים ושירים של פעם, ניגונים שעדיין עולים מבתי הכנסת, דמויות שמעלות לחלוחית בעיניים וצבע בלחיים.

העלילה בהצגה מתרחשת כסיפור ברמזים, המתחקה אחר עקבותיה של גברת גבאי, דמות מיוחדת שידעה לשלוט בעונות השנה ולשנות את מצבי הרוח, להפוך צחוק לכעס ועצב לשמחה.

פגישה אקראית של שני חברים מובילה את הקהל לחוות מציאות של חיי הראשונים בשכונה.

על ההצגה:

המופע בנוי כסיור תיאטרוני חווייתי בסמטאות היפהפיות של שכונת משכנות שאננים - ימין משה. שני שחקנים - חברים ותיקים, יוצאים לסיור נסטלגי עם הקהל בשכונת ילדותם. במרכז המופע תעלומה: מי היא גברת גבאי בעלת 4 הזרועות, הנוכחת כל העת ברוח הסיפור? התשובה נעוצה באיסוף של שבעה סימנים כנגד שבעת המינים, אותם מגלים הילדים ואוספים לאורך המופע. איסוף הסימנים בבוסתן העתיק שבשכונה ובסמטאותיה, מקנה מעבר דרך אחד משערי השכונה וגילוי הסוד - איפה ומיהי "גברת גבאי"? גילוי הסוד קשור גם באישיותו ופועלו של משה מונטיפיורי - מייסד השכונה ומקים טחנת הרוח. כך הופך המסע התיאטרוני גם למסע הסטורי, תרבותי וחברתי, החובק תקופה מראשית השכונה במאה ה-19 ועד ימיה כשכונה עממית בשנות החמישים והשישים של המאה העשרים.

השחקנים לוקחים את הקהל למסע רב-חושי בלשי פעיל בין סיפורים וסימטאות, שכל אחד מהם נותן בצד יופיו והדמיון שהוא מעורר, גם היבט של חיי השכונה: מנהגים של ערב שבת, היבטים של חיי היום יום: בורות המים כמקורות השתייה שהיו בשכונה, משחקי ילדים תקופתיים, הווי שכנים ועוד. סיפורים אנושיים מעניינים ודמויות מהווי השכונה כפי שנחרטו בזיכרוננו של ילד. הם משלבים, במשחק תיאטרון גם שירים שהדהדו בין האבנים, זמירות וניגונים שעלו מבתי הכנסת במקום, אגדות שהשתרשו והפכו לאמיתות ומשחקי ילדות. הם מגיעים עם הקהל למקומות מיוחדים ששינו את פניהם ואת ייעודם. מעלים קולות, ריחות של תבשילים ומראות עבר - על רקע התפאורה המרהיבה של השכונה כיום.

הזדמנות מיוחדת נוצרה לתיאטרון, שאחד מאמניו, ג'ק שוילי, גדל בשכונת ימין משה. מביוגרפיה זו נוצרה הצגה שהיא באופייה אירוע וסיור המשלבים תיאטרון, מוסיקה ושירים מאפייני תקופה, סיפורים ופרפראות בנופים רבי יופי.



مسرح القطار

the train תיאטרון הקרון THEATER

תיאטרון הקרון יוצר הצגות אשר נודדות ברחבי הארץ והעיר ומגיעות אל קהלים מגוונים. ייחודיות מופע זה בכך שהוא יוצא מתוך אולם התיאטרון אל סמטאות השכונה ההיסטוריות, אשר מסמלת את קו התפר והחיבור שבין מזרח ומערב.

*** ההצגה מתאימה לסלי תרבות בתי ספר וגני ילדים, קבוצות מאורגנות, מסיבות סיום, ימי גיבוש, יום ירושלים, אירועים קהילתיים, אירועים משפחתיים מיוחדים ועוד.**

נקודות לדין לקראת המפגש:

1. כללי התנהגות במסע תיאטרוני בתוך שכונת מגורים ובהצגה המשתפת קהל.
2. הכרת ההיסטוריה של שכונת ימין משה בהדגש על חשיבותה כאחד המקומות הראשונים שאליה יצאו התושבים היהודים מחוץ לחומות העיר העתיקה.
3. הווי ומנהגים שנוצרו בשכונה והתקיימו בה גם לאחר קום המדינה.

נקודות לדין לאחר המפגש:

1. העלאת רשמים מהמופע ועיבודם בדרכים מגוונות: שחזור קטע מהמופע, יצירת קטע תיאטרון במזוודה, יצירה של "מפת השכונה" בציור או כתבליט.
2. ההתייחסות של המופע לחיים בשכונה בשנות החמישים והשישים, מזמנת הצעה לילדים לראיין הורים/סבים על זכרונות ילדות שלהם מהשכונה.
3. השוואת הסיפורים העולים מהמופע עם ההתרשמות של הילדים מהשכונה כיום (משכונת עוני לשכונת יוקרה) הזמנה למבט מתבונן וחוקר.

מן הביקורת:

"ההצגה הייתה מאד מוצלחת, השחקנים נפלאים, הילדים, ההורים והצוות של בי"ס קס"ם מאד נהנו. מקווה שנמשיך ליהנות מההצגות של תיאטרון הקרון גם בשנים הבאות."
ד"ר מירב הלד, בי"ס קס"ם

"ביום שישי יצאנו לחיפוש נעים, מהנה, חווייתי ומשמעותי אחר גב' גבאי. ההורים והילדים מגן ספיר נהנו מאד מהחוויה עם תני ותולי... הודות לעבודה שנעשתה כהכנה בגן כחלק מהלמידה על ירושלים והיציאה מהחומות, החוויה נצרבה היטב גם בתודעתם של הילדים. השחקנים היו מקסימים רגישים ומאד מקצועיים' - כך סיכמו ההורים את החוויה המשותפת.



مسرح القطار

the train תיאטרון הקרון THEATER

וכמובן החוויה האומנותית בצפייה בשני שחקנים מוכשרים ומהנים.
יישר כוחם על העבודה הנפלאה והמון תודות.

בהערכה רבה צוות חינוכי גן ספיר -צביה יששכר ואיריס סלוק, ההורים וילדי הגן"

"מופע מקורי, מרענן וחכם, משוחק לעילא, הרחק משאון הפסטיגלים... ראוי לכל שבח, אני
אמליץ עליו בחום."

אסנת איתן, דוברת רשות הטבע והגנים

"רציתי מאוד להודות לשחקנים הנפלאים אבי וג'ק, שהובילו את הילדים כמו 'החלילן מהמלין'
בסמטאות שכונת ימין משה. ההצגה שהתנהלה בעניין רב, בצחוק, עם נוסטלגיה נהדרת
להורים ובכלל בחן רב וקסום, היתה מופלאה בעיני. מזמן לא נהייתי כל כך מהצגת ילדים, ואני
מבטאת גם את רחשי ליבם של בניי תום ונדב. הרעיון של ההצגה מבריק ממש."

עינת גפן-סלע, מושב קדימה

"רוצים לפרגן לעצמכם בילוי מיוחד? רוצו להצגה "איפה גב' גבאי" המתרחשת בסמטאות
הקסומות של שכונת ימין משה בירושלים, ומציעה אתגר בלשי ומשחקי רחוב. איזה מזל
שבשנת 1860 יצא קומץ יהודים מחומות העיר העתיקה בירושלים והקימו את משכנות שאננים
וימין משה? אם זה לא היה כך...לא היינו יכולים להשתתף בהצגה המופלאה "איפה גברת
גבאי"? ... המופע כולו מתרחש תוך סיור בין סמטאות השכונה ובמהלכו נחשף הקהל למגוון
ענק של אמצעים תיאטרליים, משחקי רחוב, משימות חביבות ואפילו מידע היסטורי נוסטלגי על
השכונה... זה בדיוק מה שההצגה המקסימה הזו עושה - ג'ק ואבי מחברים אותנו חיבור בלתי
אמצעי אל זיכרונות הילדות שלהם ושלנו, מדביקים אותנו בשמחת החיים ומאפשרים לנו תוך
כך גם עושר תיאטרלי, חשיפה לידע ובעיקר המון כייף אמיתי"

רחל אלגים, מערכת עכבר און-ליין

